



Изъ переписки Графа Л. Н. Толстого съ П. И. Бартевымъ
(о „Войнѣ и Мирѣ“).

(1867 годъ).

Въ одномъ мѣстѣ разсужденіи Пьера о жи онъ говоритъ: *Императоры (заманивали) спорятъ о томъ кто предложитъ Наполеону свою дочь въ незаконныя (дочери) жены.* Ежели это опасно то замѣните: Имп. Австр. считаетъ себя счастливымъ что успѣлъ прежде другихъ предложить свою дочь въ незаконную жену.—

Не получалъ еще корректуръ а нахожусь въ хорошемъ рабочемъ духѣ. Только бы еще на мѣсяць.—

Четвертаго тома первые листы пришлю на этой недѣлѣ.—Пора бы напечатать объявленія.

14 Ноября.

Л. Толстой.

26 Ноября.

Посылаю послѣднія корректуры 3-го тома. Я измучился за ними, но за то единственной стороной доволенъ. Онѣ страшно измараны. Въ большей части есть подрядъ переписанные для ясности листы. Въ нѣкоторыхъ—нѣтъ. Но прочесть и разобрать все можно. Ежели же бы вышло недоразумѣніе-неясность, лучше велите прислать мнѣ еще разъ корректуры.

Во многихъ листахъ пришитыхъ и сплошь переписанныхъ (для ясности) прибавлено иногда и измѣнено. Однимъ словомъ *держаться надо редакціи переписанныхъ листовъ.*

Эти всѣ гранки самое важное мѣсто романа—узелъ. Ради Бога просмотрите повнимательнѣе и при малѣйшемъ сомнѣніи пришлите мнѣ другой разъ.

У меня въ головѣ страшный дурманъ—я 4-й день не разгибаясь работаю и теперь 2-й часъ ночи.

Четвертый томъ пойдетъ легко, завтра пришлю еще рукописи.

Л. Толстой.

Пришлите мнѣ экземпляръ.

Отвѣчайте поскорѣе.

Наполеонъ говоритъ Балашеву: „Бенигсенъ долженъ бы возбуждать въ Имп. Ал. ужасныя воспоминанія“. Это и тому подобныя мѣста вымарывайте ежели вы найдете ихъ опасными въ цензурномъ отношеніи. Даю вамъ *carte blanche* вымарывайте все что покажется опаснымъ. Вы лучше меня знаете что можно и нельзя.

Предисловіе я пришлю Вамъ и прежде чѣмъ его набирать вы прочтите въ рукописи и напишите свое мнѣніе.

Вашъ Л. Толстой.

6 Декабря.

Посылаю еще рукопись любезный Петръ Ивановичъ. Она написана разными руками и въ ней много есть французскаго (кот. надо переводить) и потому пожалуйста скажите въ типографіи чтобы лучше корректировали. Я не задержу рукописи но меня задерживаетъ типографія. Я не получалъ листовъ III т. и послѣднихъ корректуръ 4 т. хотя отъ меня все уже давно отослано. Когда то что я посылаю будетъ набрано сообщите мнѣ сколько это будетъ листовъ. Мнѣ это нужно для соображенія.

Въ томъ что я посылаю есть тоже опасныя мѣста въ цензурномъ отношеніи; пожалуйста руководствуйтесь тѣмъ что я вамъ писалъ въ послѣднемъ письмѣ т. е. вымарывайте все что сочтете опаснымъ. Теперь когда дѣло приближается къ концу на меня находить страхъ какъ бы цензура или типографія не сдѣлала какой нибудь гадости. Въ обоихъ случаяхъ одна надежда на васъ.

Вашъ Л. Толстой.

8-го Декабря.

Посылаю двѣ пачки гранокъ 4-го тома, остальные четыре пришлю завтра вмѣстѣ съ рукописью. Еще посылаю сверстанный листочекъ привезенный женою. Вы меня совсѣмъ не поняли, или я не умѣлъ объяснить въ моемъ письмѣ; но вышло Богъ знаетъ что и хорошо что я могъ поправить. Я поправилъ такъ что число линеекъ одинаково и переверстки не будетъ.

Цѣна за три тома съ билетомъ на четвертый 7 р. сер. По выходѣ всѣхъ 4-хъ 8 р.

Въ первыхъ главахъ 4-го тома есть французское письмо Им. Алек. къ Наполеону я не поправлялъ ошибки—его поправить по печатному у Богдановича и перевести надо.

Съ нынѣшняго дня я чувствую себя здоровымъ послѣ долгаго періода нездоровья и теперь надѣюсь что съ моей стороны работа закипитъ.—

Отчего вы отказываетесь отъ веденія дѣла съ типографіей? Не отказывайтесь пожалуйста, а ежели вамъ не въ трудъ и вы хотите помочь мнѣ, то пожалуйста позвольте чтобы деньги Рису проходили черезъ ваши руки. Онъ у меня былъ получилъ 200 р. еще получилъ я письмо въ которомъ онъ лаконически требуетъ 500 и я ничего не понимаю. Будьте такъ добры переговорите съ нимъ съ контрактомъ въ рукахъ.

Читать въ пользу славянъ я очень радъ, т. е. согласенъ. Билета я не получалъ но это все равно печатайте его. Сверстанные листы 3-го тома я не задержу дня.—

Жена говоритъ что вы не унываете и на меня не сердитесь чему я очень радъ.

Вашъ Л. Толстой.

4 Декабря.

Посылаю еще двѣ пачки гранокъ въ надеждѣ что вы не пропустите въ нихъ безобразій.

22 Декабря 2 часа ночи

Посылаю двѣ тетради гранокъ *отъ 41 до 58*. Я очень торопился ихъ отправить и боюсь чтобы не переврали пожалуйста повнимательнѣе просмотрите ихъ и ежели вамъ покажется неясно или очень нескладенъ слогъ пришлите мнѣ ихъ другой разъ. Онѣ такъ перемараны что я не могу судить. А я очень дорожу *собратьемъ въ слободскомъ дворцѣ*.

Въ 3-мъ томѣ много опечатокъ.

Какъ идетъ продажа?

Сколько выдетъ листовъ изъ того что теперь есть 4 т. въ типографіи?

Вашъ Л. Толстой.

23. 7 ч. утра

Распросукинъ сынъ Рись второй разъ будить меня всерединѣ ночи. Разъ прискакалъ ночью, а нынче напугалъ насъ съ женою ночной телеграммой. Ему нужны деньги для того чтобы шла его типографія, а мнѣ нуженъ сонъ для того чтобы шла моя машина.

Онъ проситъ 2000 рублей денегъ. Я очень радъ заплатить ихъ, но по тому условію которое у меня есть я не знаю обязанъ ли я теперь заплатить ему столько. (Въ находящемся у меня условіи нѣтъ ни слова о срокѣ платежей).

Если я обязанъ заплатить теперь, то, пожалуйста тотчасъ же выдайте ему требуемыя имъ деньги, безъ всякихъ соображеній. Если же я не обязанъ еще заплатить эти деньги то всетаки *выдайте* ихъ ему, но только съ соблюденіемъ для меня нѣкоторыхъ выгодъ, а именно выговоривъ у него уничтоженіе всякихъ штрафовъ и мелкихъ начетовъ за корректуры и предупредивъ его что 4 томъ не кончится раньше половины Января.

Будутъ ли работать въ типографіи и во время праздниковъ.—

Не сердитесь на меня любезный Петръ Ивановичъ за это можетъ быть неприятное для васъ порученіе и помогайте мнѣ попрежнему.

Дальнѣйшая рукопись будетъ прислана 28-го.